

OIPE	PART B - FEE(S)	TRANSMITTAL
	her with applicable fee(s), to: I	
OCT 2 4 2003		Alexandria

Stop ISSUE FEE missioner for Patents indria, Virginia 22313-1450

r Fax (703) 746-4000

OUCTIONS his form should be used for transmitting the ISSUE FEE and PUBLICATION FEE (if required). Blocks 1 through 4 should be completed where opriate. All funds correspondence including the Patent, advance orders and notification of maintenance fees will be mailed to the current correspondence address as careful unless correspondence including the Patent, advance orders and notification of maintenance fees will be mailed to the current correspondence address; and/or (b) indicating a separate "FEE ADDRESS" for intenance fee notifications. intenance fee notifications

CURRENT CORRESPONDENCE ADDRESS (Note: Legibly mark-up with any corrections or use Block 1) 7590

HOWSON AND HOWSON ONE SPRING HOUSE CORPORATION CENTER **BOX 457** 321 NORRISTOWN ROAD SPRING HOUSE, PA 19477

Note: A certificate of mailing can only be used for domestic mailings of the Fee(s) Transmittal. This certificate cannot be used for any other accompanying papers. Each additional paper, such as an assignment or formal drawing, must have its own certificate of mailing or transmission.

Certificate of Mailing or Transmission

I hereby certify that this Fee(s) Transmittal is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage for first class mail in an envelope addressed to the Mail Stop ISSUE FEE address above, or being facsimile transmitted to the USPTO, on the date indicated below.

George A. Smith, Jr.	(Depositor's name)
MASON	(Signature)
October 21, 2003	(Date)

		FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
APPLICATION NO.	FILING DATE		TWA33USA	9689
10/045,715	10/26/2001	Toyonaga Saito	11113502	
	THE THE ONIC ATION DES	ISTANT SILENT CHAIN		

TITLE OF INVENTION: WEAR-ELONGATION RESISTANT SILENT CHAIN

		T seem pro		PUBLICATION FEE	TOTAL FEE	(S) DUE	DATE DUE
APPLN. TYPE	SMALL ENTITY	ISSUE FE	<u>l</u>		\$1600		12/16/2003
nonprovisional	NO	\$1300		\$300			
EXAM	INER	ART UNI	r	CLASS-SUBCLASS]		
VAN PELT,		3682		474-212000			
Address form PTO/SB/1	ence address (or Change of	Correspondence	names of agents OF firm (havi	ating on the patent front page up to 3 registered patent t, alternatively, (2) the name ng as a member a registered of the names of up to 2 regi- or agents. If no name is list nted.	attorneys or e of a single d attorney or stered patent	1_Howson	n and Howson

3. ASSIGNEE NAME AND RESIDENCE DATA TO BE PRINTED ON THE PATENT (print or type)

PLEASE NOTE: Unless an assignee is identified below, no assignee data will appear on the patent. Inclusion of assignee data is only appropriate when an assignment has been previously submitted to the USPTO or is being submitted under separate cover. Completion of this form is NOT a substitute for filing an assignment. (B) RESIDENCE: (CITY and STATE OR COUNTRY) (A) NAME OF ASSIGNEE

Tsubakimoto Chain Co.

Osaka, Japan

ni a chaolatha annranriate assignee Catego	ory or categories (will not be printed on the patent);	individual 🔾	Corporation or other private group entity Government	-
4a. The following fee(s) are enclosed:	4b. Payment of ree(s).			
Issue Fee	∑ A check in the amo ☐ Payment by credit o	unt of the fee(s)	is enclosed.	
N Publication Fee	☐ Payment by credit of ☐ The Director is he	reby authorized	by charge the required fee(s), or credit any overpayment, (enclose an extra copy of this form).	, to
☑ Advance Order - # of Copies5	Deposit Account Nun e Issue Fee and Publication Fee (if any) or to re-apply	nber	paid issue fee to the application identified above.	_
Director for Patents is requested to apply th	e Issue Fee and Publication Fee (if any) or to re-apply	any previously	para issue ret to the aft.	

(Date) (A) (Date) (10/21/03)	10/83/8003 (11/14/11/8) 6	0000043 1004E715
TE/ The Issue Fee and Publication Fee (if required) will not be accepted from anyone per than the applicant; a registered attorney or agent; or the assignee or other party in the records of the United States Patent and Trademark Office.	ACC TIME COUNTY	18 49 66 66 21 00 62 18 42 62
s collection of information is required by 37 CFR 1.311. The information is required to ain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an ilication. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is imated to take 12 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the impleted application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual e. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or e. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or e. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or e. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or e. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or e. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or e. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or e. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or e. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or e. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or e. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or e. Any comments on the user of the properties of t	Jandovik	
der the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a lection of information unless it displays a valid OMB control number.		

OIPE (OCT 2 1 2003)

PTO/SB/21 (08-00)

 \Box +) inside this box -> Customer No. 00270 Application Number 10/045,715 **TRANSMITTAL** 10/26/01 Filing Date **FORM** First Named Inventor Toyonaga Saito Group Art Unit 3682 (to be used for all correspondence after initial filing) **Examiner Name** B. Van Pelt Attorney Docket Number TWA33USA Total Number of Pages in this Submission ENCLOSURES (check all that apply) After Allowance Communication to Group Assignment Papers (for an Application) Fee Transmittal Form ☐ Appeal Communication to Board of Appeals and ☑ Fee Attached Drawing(s) Interferences ☐ Amendment/Reply ☐ Licensing-related Papers Appeal Communication to Group (Appeal Notice, ☐ After Final ☐ Petition Brief, Reply Brief) ☐ Proprietary Information Affidavits/declaration(s) Petition to Convert to a Provisional Application ☐ Status Letter ☐ Extension of Time Request Power of Attorney, Revocation ☐ Express Abandonment Request Other Enclosure(s) (please identify below): Change of Correspondence Address - Issue Fee Transmittal ☐ Information Disclosure Statement ☐ Terminal Disclaimer - Check for \$1645.00 ☐ Certified Copy of Priority ☐ Request for Refund Document(s) Remarks: ☐ Response to Missing Parts/Incomplete Application Response to Missing Parts under 37 CFR 1.52 or 1.53 SIGNATURE OF APPLICANT, ATTORNEY, OR AGENT George A. Smith, Jr. Firm or Individual Name Signature Date 10/21/03 CERTIFICATE OF MAILING I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 on this date: 10/21/03 Typed or printed name George A. Smith, J. 10/21/03 Signature

Burden of Hour Statement: This form is estimated to take 0.2 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES CR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Assistant Commissioner for Patents, Washington, DC 20231

Signature

PTO/SB/17 (10-03)
Approved for use through 07/31/2006. OMB 0651-0032
U.S. Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

TWA33USA

nder the Paperwork Reduction Act \$ 995, no persons are required to	respond to a collection of info	mation unless it displays a valid OMB control number		
THAUL THE PARENCE OF	Co	ompl te if Known		
FEE TRANSMILIAL	Application Number	10/045,715 10/26/01		
for FY 2004	Filing Date			
	First Named Inventor	Toyonaga Saito		
Effective 10/01/2003. Patent fees are subject to annual revision.	Examiner Name	B. Van Pelt		
FEE TRANSMITTAL for FY 2004 ffective 10/01/2003. Patent fees are subject to annual revision. plicant claims small entity status. See 37 CFR 1.27	Art Unit	3682		

Attanant Dacket No

(\$) 1645.00

TOTAL AMOUNT OF PATMENT (\$) 1040.00 Allomey Bocker No. 1444.00							
METHOD OF PAYMENT (check all that apply) FEE CALCULATION (continued)							
Check Credit card Money Other None		3. ADDITIONAL FEES					
C Croser C C	<u>Large E</u>						
Deposit Account:	Fee Code	Fee (\$)		Fee (\$)	Fee De	escription	Fee Paid
Deposit Account 08-3040	1051	130	2051		Surcharge - late fi	iling fee or oath	
Number Deposit Account Howson and Howson	1052	50	2052	25	Surcharge - late p cover sheet	provisional filing fee or	
Name	1053	130	1053		Non-English spec		├
The Director is authorized to: (check all that apply) Charge fee(s) indicated below Credit any overpayments	1812	2,520	1812			st for ex parte reexamination	
Charge fee(s) indicated below Credit any overpayments Charge any additional fee(s) or any underpayment of fee(s)	1804	920*	1804	920*	Requesting public Examiner action	cation of SIR prior to	L
Charge fee(s) indicated below, except for the filing fee	1805	1,840*	1805	1 840*		cation of SIR after	
to the above-identified deposit account.	1803	1,040	1000	1,040	Examiner action		
FEE CALCULATION	1251	110	2251	55		bly within first month	1 11
1. BASIC FILING FEE	1252	420	2252	210		bly within second month	
Large Entity Small Entity	1253	950	2253	475		oly within third month	
Fee Fee Fee Fee Description Fee Paid	1254	1,480	2254	740		oly within fourth month	
Code (\$) Code (\$) 1001 770 2001 385 Utility filing fee	1255	2,010	2255	1,005	Extension for rep	oly within fifth month	
1002 340 2002 170 Design filing fee	1401	330	2401	165	Notice of Appeal		
1002 540 2002 170 Edgy ming 150	1402	330	2402	165	Filing a brief in s	upport of an appeal	
1004 770 2004 385 Reissue filing fee	1403	290	2403	145	Request for oral	hearing	
1005 160 2005 80 Provisional filing fee	1451	1,510	1451	1,510	Petition to institu	te a public use proceeding	
SUBTOTAL (1) (\$)	1452	110	2452	5	5 Petition to revive	- unavoidable	
	1453	1,330	2453	665	5 Petition to revive	e - unintentional	4220.00
2. EXTRA CLAIM FEES FOR UTILITY AND REISSUE	1501	1,330	2501	669	5 Utility issue fee	(or reissue)	1330.00
Extra Claims below Fee Paid	1502	480	2502	240	Design issue fee	9	1
Total Claims20** = X =	1503	640	2503		O Plant issue fee		—
Independent - 3** = X = X	1460	130	1460		O Petitions to the		
Multiple Dependent	1807	50	180		_	under 37 CFR 1.17(q)	—
Large Entity Small Entity	1806	180	180	6 18	0 Submission of Ir	nformation Disclosure Stmt	1
Fee Fee Fee Fee <u>Fee Description</u> Code (\$) Code (\$)	8021	40	802	1 4	Recording each property (times)	patent assignment per number of properties)	
1202 18 2202 9 Claims in excess of 20	1809	770	280	9 38	5 Filing a submiss	sion after final rejection	
1201 86 2201 43 Independent claims in excess of 3				0 20	(37 ČFR 1.129)	onal invention to be	
1203 290 2203 145 Multiple dependent claim, if not paid	1810	770	281	U 38	examined (37 C	FR 1.129(b))	
1204 86 2204 43 ** Reissue independent claims over original patent	180	1 770	2801			ontinued Examination (RCE)	
1205 18 2205 9 ** Reissue claims in excess of 20 and over original patent	1802	900	1802	90 	00 Request for ex of a design app DIICATION	opedited examination blication	300.
(0)	Othe	r fee (s	pecify)	- (5	Copies		
SUBTOTAL (2) (\$) ••or number previously paid, if greater; For Reissues, see above	*Rec	luced b	y Basic	Filing	Fee Paid S	SUBTOTAL (3) (\$) 16	45.00
SUBMITTED BY						(Complete (if applicable))	
Name (Print/Type) George A Smith, Jr	Registration No. 04.440 Tolophone 215-540-9200						
		- COLIE		_		Date 10/21/03	

WARNING: Information on this form may become public. Credit card information should not be included on this form. Provide credit card information and authorization on PTO-2038.

De included on this form. Provide credit card information and authorization on P1U-2038.

This collection of information is required by 37 CFR 1.17 and 1.27. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is estimated to take 12 minutes to complete, USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is estimated to take 12 minutes to complete, uspection of the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS SEND TO Complete the process of th SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

marca **MODULO A** AL MINISTERO DELLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE ďa **UFFICIO ITALIANO BREVETTI E MARCHI - ROMA** bollo DOMANDA DI BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE, DEPOSITO RISERVE, ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO A. RICHIEDENTE (I) NG UNIVER S.P.A. |S|P1) Denominazione MILANO 0,6,1,0,7,0,8,0,1,5,9, Residenza 2) Denominazione Residenza B. RAPPRESENTANTE DEL RICHIEDENTE PRESSO L'U.I.B.M. COLOBERTI LUIGI cognome nome cod. fiscale ING. LUIGI COLOBERTI " denominazione studio di appartenenza via L E. DE AMICIS MILANO n | 25 | città | C. DOMICILID ELETTIVO destinatario ا n. السيا città ا via l classe proposta (sez/cl/scl) B25B gruppo/sottogruppo D. TITOLO DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO CON LEVA MANUALE DI COMANDO. ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO: si I I SE ISTANZA: DATA LL/LL/LL N° PROTOCOLLO INVENTORI DESIGNATI cognome nome MIGLIORI 2) F. PRIORITÀ SCIOGLIMENTO RISERVE allegato Data N° Protocollo nazione o organizzazione tino di priorità numero di domanda data di denosito CENTRO ABILITATO DI RACCOLTA COLTURE DI MICRORGANISMI, denominazione L ANNOTAZIONI SPECIALI DOCUMENTAZIONE ALLEGATA OSCIOGLIMENTO RISERVE N. es. PROV n. pag. 30 Doc. 1) 2 riassunto con disegno principale, descrizione e rivendicazioni (obbligatorio 1 esemplare) 2 n. tav. | **Q**5 PROV Doc. 2) 1 - 1/1 - 1/1 - 1/1 - - - disegno (obbligatorio se citato in descrizione, 1 esemplare) IQ XX Doc. 3) lettera d'incarico, procura o riferimento procura generale IQ RIS Doc. 4) designazione inventore P RIS Doc. 5) documenti di priorità con traduzione in italiano confronta singole priorità ΙQ RIS Doc. 6) autorizzazione o atto di cessione IQ Doc. 7) nominativo completo del richiedente 291/80= 8) attestati di versamento, totale Euro obbligatorio 19/19/12002 FIRMA DEL(I) RICHIEDENTE(I) LIL MANDATARIO COMPILATO IL ING. LUIGH COLOBERTI CONTINUA SI/NO INO ISI DEL PRESENTE ATTO SI RICHIEDE COPIA AUTENTICA SI/NO codice 1,5 MILANO CAMERA DI COMMERCIO IND. ART. E AGR. DI | MILANO MI2002A 001914 VERBALE DI DEPOSITO NUMERO DI DOMANDA Reg. A. J, del mese di SETTEMBRE DIECI DUEMILADUE] , il giorno L fogli aggiuntivi per la concessione del brevetto soprariportato. il(i) richiedente(i) sopraindicato(i) ha(hanno) presentato a me sottoscritto la presente domanda, corredata di n. IL RAPPRESENTANTE PUR INFORMATO DEL CONTENUTO ANNOTAZIONI VARIE DELL'UFFICIALE ROGANTE L DEL 01.03.2001 EFFETTUA IL DEPOSITO CON RISERVA DELLA CIRCOLARE N.423 LETTERA DI INCARICO.

timbro

dell'Ufficio

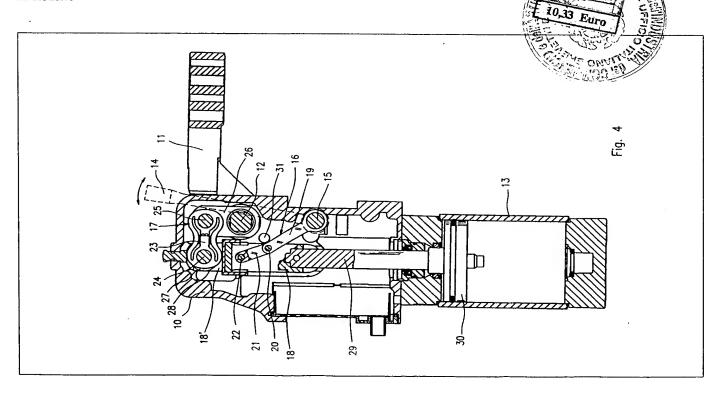
∠UFFICIALE ROGANT

CORTONESI

L. RIASSUNTO

Un dispositivo di bloccaggio per pezzi da lavorare; il dispositivo di bloccaggio comprende un montante scatolare (10), a cui è collegato un organo di bloccaggio (11,35), ed una leva di comando manuale (14), operativamente collegata all'organo di bloccaggio (11,35) tramite un primo ed un secondo biellismo (16,17) a ginocchiera. I due biellismi (16,17) sono collegati tra loro mediante un elemento di guida (18) scorrevole longitudinalmente lungo il montante scatolare (10); il primo ed il secondo biellismo (16,17) a ginocchiera sono costruiti e disposti per agire in modo correlato, tale che nella posizione di bloccaggio del dispositivo, il primo biellismo (16) presenta gli assi di imperniamento (15,22) e l'asse intermedio di articolazione (20) non allineati tra loro, mentre il secondo biellismo (17) si trova in una condizione di irreversibilità del suo movimento.

M. DISEGNO



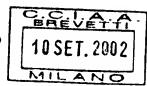
IL MANDATARIO ING. LUICI EQLOBERTI

DESCRIZIONE PER BREVETTO DI INVENZIONE

Avente titolo:

DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO CON LEVA MANUALE DI COMANDO

A nome della ditta:



UNIVER S.P.A.

Con sede in: MILANO

MI 2002 A 0 0 1 9 1 4

Depositata il:

Al no:

SFONDO DELL'INVENZIONE

La presente invenzione concerne un dispositivo di bloccaggio per pezzi da lavorare, utilizzato in particolare per il bloccaggio e/o il centraggio di parti in lamiera nella produzione di automobili, o per altri simili impieghi.

STATO DELL'ARTE

Per gli scopi della presente descrizione, con l'espressione "dispositivo di bloccaggio" si vuole indicare un qualsiasi dispositivo di pinzatura a ginocchiera con uno o più bracci di bloccaggio, o un dispositivo di aggancio con uno o più organi a forma di gancio, o un dispositivo di centraggio per pezzi da lavorare, mentre con l'espressione "organo di bloccaggio" si vuole indicare un braccio di bloccaggio, o un organo a forma di gancio, o un organo di bloccaggio per centrare pezzi da lavorare, mobili tra una prima ed una

seconda posizione operativa.

In generale, sono noti dispositivi di pinzatura a ginocchiera, i quali vengono normalmente impiegati per serrare pezzi da lavorare contro una struttura di supporto.

Un dispositivo di pinzatura del genere citato, comprende un montante scatolare di supporto per un attuatore lineare, di tipo pneumatico, elettrico o di altro tipo, al quale è imperniato almeno un braccio di bloccaggio atto ad eseguire un movimento di ribaltamento angolare tra una posizione di apertura ed una posizione di bloccaggio per serrare un pezzo da lavorare contro una incudine o altra struttura di supporto.

Il braccio di bloccaggio è collegato ad uno stelo dell'attuatore, mediante un biellismo a ginocchiera comprendente una biella intermedia le cui estremità sono incernierate ad una manovella girevole col braccio di bloccaggio, rispettivamente allo stelo dell'attuatore.

Dispositivi di questo genere sono noti ad esempio dai brevetti europei EP 0 803 331 e EP 0 406 530.

In dispositivi di questo genere, il braccio di bloccaggio in generale è comandato a ruotare automaticamente in apertura e in bloccaggio, dallo stesso attuatore.

IL MANDARARIO ING. LUIGI COLOBERTI

Per certe applicazioni, o in condizioni di impiego particolari, può risultare necessario azionare il dispositivo manualmente in bloccaggio da parte di un operatore, agendo su una apposita leva di comando.

Ad esempio il modello di utilità tedesco DE-U-299 20 639 descrive un dispositivo di pinzatura del genere sopra citato, comprendente una leva di comando manuale imperniata al montante scatolare, la quale è operativamente collegata ad un braccio di bloccaggio del dispositivo attraverso lo stelo di un attuatore lineare.

In particolare, il collegamento operativo tra la leva di comando ed il braccio di bloccaggio avviene tramite mezzi di collegamento intermedi, che comprendono una leva ad L, un cui braccio è rivolto verso lo stelo dell'attuatore lineare; tale leva ad L è impegnata con un'estremità all'asse di rotazione della leva di comando, mentre l'altra estremità è sotto forma di una forcella provvista di cuscinetti di guida, scorrevoli lungo rispettive cave trasversali di guida ricavate su entrambi i lati dello stelo dell'attuatore lineare.

Azionando la leva di comando manuale, si causa una corrispondente rotazione angolare della leva ad L ed un conseguente scorrimento dei cuscinetti di guida nelle due cave laterali, esercitando una spinta assiale sullo

stelo dell'attuatore avente un punto di applicazione che si sposta lungo le cave di guida, in funzione della posizione angolare della leva ad L.

Tali mezzi di collegamento operativo tra la leval di comando e il braccio di bloccaggio del dispositivo presentano però alcuni inconvenienti; in particolare, dato che il punto di applicazione della spinta assiale esercitata sullo stelo dalla leva ad L generalmente non si trova lungo l'asse longitudinale dello stelo dell'attuatore stesso, si vengono a creare dei momenti flettenti agenti sullo stelo proporzionalmente alla distanza del punto di applicazione della spinta assiale dall'asse longitudinale dello stelo.

Ciò comporta sovra-sollecitazioni ed attriti aggiuntivi durante il movimento dello stelo dell'attuatore, con conseguenti maggiori resistenze al movimento e maggiore usura degli organi meccanici del dispositivo.

Un altro inconveniente riguarda il fatto che per ruotare il braccio di bloccaggio di un certo angolo, la leva di comando deve essere ruotata di un angolo superiore; in questo modo l'azionamento risulta meno immediato e, in certe condizioni di impiego la rotazione della leva di comando può essere ostacolata o resa difficile da ingombri esterni.

Un ulteriore inconveniente è legato alla inevitabile esistenza di giochi e di forze di attrito tra i
cuscinetti della leva ad L e le cave trasversali dello
stelo, che rendono problematica una precisa determinazione della forza e delle condizioni di bloccaggio dei
pezzi da lavorare.

Un altro esempio di dispositivo di pinzatura con leva manuale di comando è descritto in DE 196 45 778, nel quale la leva di comando manuale è imperniata coassialmente all'interno di una bussola che costituisce l'imperniamento al montante scatolare del braccio di bloccaggio del dispositivo.

Il collegamento operativo tra il braccio di bloccaggio e la leva manuale è attuato da un asta fissata
ortogonalmente all'asse di imperniamento della leva di
comando, la quale asta presenta un'estremità che durante il bloccaggio del dispositivo agisce sulla biella
del biellismo a ginocchiera, mentre in apertura del dispositivo agisce all'interno di una forcella dello stelo dell'attuatore lineare.

Un simile dispositivo presenta però alcuni inconvenienti, in quanto l'asta di collegamento tra la leva di comando e il braccio di bloccaggio presenta giochi elevati nel passaggio dalla condizione di bloccaggio a quella di apertura, pregiudicando la precisione del mo-

vimento del dispositivo.

Inoltre l'asta, agendo direttamente sulla biella e sullo stelo, genera elevati attriti, che portano all'usura degli organi meccanici del dispositivo, nonchè a difficoltà di azionamento dello stesso dispositivo.

Un ulteriore esempio di dispositivo di pinzatura con leva manuale di comando è descritto nel modello di utilità tedesco DE-U-297 01 730, il quale comprende un montante scatolare avente un asse longitudinale, a cui è imperniato un braccio di bloccaggio operativamente collegato ad una leva manuale di comando mediante un sistema di quattro aste articolate, che costituiscono un primo ed un secondo biellismo aventi un fulcro intermedio mobile lungo una guida longitudinale prevista nel montante.

Dato che, nella condizione di bloccaggio del dispositivo, le due aste del sistema articolato formanti il primo biellismo, che collega il fulcro intermedio con un punto di imperniamento della leva di comando, si dispongono allineate tra loro, la presenza di giochi e tolleranze tra i diversi organi meccanici del dispositivo non consente uno stabile e preciso posizionamento del braccio di bloccaggio. Infatti quando le aste del primo biellismo sono allineate, non è possibile fornire

una ulteriore spinta o imporre uno spostamento aggiuntivo al braccio di bloccaggio, necessari ad esempio per compensare i suddetti giochi, per cui il braccio stesso assumerà una posizione incerta rispetto alla struttura di supporto.

Inoltre, il sistema di aste articolate in generale non presenta un movimento irreversibile nella condizione di bloccaggio del dispositivo, in quanto, in mancanza di un elemento di arresto del movimento delle aste, un allineamento non perfetto delle aste del primo biellismo, dovuto ai giochi ed alle tolleranze, comporta la possibilità che una sollecitazione assiale sulle aste di tale biellismo porti ad una loro rotazione e conseguentemente ad un apertura del braccio di bloccaggio.

Tale dispositivo di pinzatura può essere comandato anche tramite un cilindro pneumatico, il cui stelo viene collegato tramite una biella al punto di articolazione intermedio alle aste del primo biellismo.

In tal modo però non è possibile posizionare il cilindro pneumatico assialmente allineato alla guida longitudinale del montante, implicando maggiori ingombri laterali ed una maggiore complessità costruttiva.

Inoltre un tale sistema di collegamento risulta difficilmente adattabile ad altri tipi di dispositivi di bloccaggio per pezzi da lavorare, data la lunghezza

delle aste ed il posizionamento dei loro punti di articolazione nel sistema articolato del dispositivo.

Sono altresì noti dispositivi di centraggio, comprendenti una spina mobile assialmente, atta ad impegnarsi in appositi fori ricavati nei pezzi da lavorare, nonchè dispositivi di aggancio aventi uno o più ganci che vanno a bloccare uno o più pezzi da lavorare contro una struttura di supporto, eventualmente impegnandosi in fori ricavati negli stessi pezzi da lavorare. Un dispositivo di aggancio di tale genere, associato ad un organo di centraggio, è ad esempio noto da DE-U-201 00 701, il quale presenta inoltre mezzi manuali di comando coassiali ad un attuatore lineare, collegato operativamente con due ganci tramite mezzi di collegamento che però non garantiscono l'irreversibilità del bloccaggio dei pezzi da lavorare in caso di spinte esterne accidentali.

Anche per i dispositivi di centraggio ed i dispositivi di aggancio, in condizioni di impiego particolari, può risultare necessario un azionamento manuale da parte di un operatore, tramite apposita leva od organo di comando.

SCOPI DELL'INVENZIONE

Scopo principale della presente invenzione è di fornire un dispositivo di bloccaggio per pezzi da lavo-



rare dei tipi sopra descritti che sia azionabile manualmente in modo agevole da parte di un operatore, consentendo al contempo di esercitare una forza di bloccaggio elevata, determinata in modo preciso grazie alla eliminazione di giochi e di attriti tra i mezzi di collegamento operativo tra l'organo di bloccaggio e la leva di comando manuale.

Ulteriore scopo della presente invenzione è quello di fornire un dispositivo di bloccaggio dei tipi sopra citati costruttivamente semplice e tale da richiedere una rotazione della leva di comando limitata rispetto al movimento compiuto dall'organo di bloccaggio, riducendo in questo modo sensibilmente i problemi di ingombro operativo, conseguendo nello stesso tempo un più agevole azionamento del dispositivo stesso.

Un altro scopo ancora della presente invenzione è quello di fornire un dispositivo di bloccaggio dei tipi sopra citati, che sia atto a garantire l'irreversibilità del movimento dell'organo di bloccaggio in corrispondenza della condizione di bloccaggio o bloccaggio del dispositivo.

BREVE DESCRIZIONE DELL'INVENZIONE

Secondo un primo aspetto dell'invenzione si è fornito un dispositivo di bloccaggio per pezzi da lavorare, del tipo comprendente:

- un montante scatolare avente un asse longitudinale;
- un organo di bloccaggio mobile tra una prima ed una seconda posizione corrispondenti rispettivamente a condizioni di apertura e di bloccaggio del dispositivo;
- mezzi di collegamento operativo tra l'organo di bloccaggio ed una leva manuale di comando imperniata al montante scatolare, detti mezzi di collegamento comprendendo un primo biellismo a ginocchiera avente una manovella collegata al perno della leva di comando, ed una biella imperniata ad un elemento di guida scorrevole longitudinalmente lungo il montante scatolare, detta manovella e detta biella essendo tra loro articolate, nonché comprendendo un secondo biellismo a ginocchiera avente una biella articolata all'elemento di guida e ad una manovella collegata all'organo di bloccaggio, detto secondo biellismo essendo mobile tra una posizione arretrata, in cui il primo biellismo è in condizione ripiegata, ed una posizione avanzata, in cui il primo biellismo è in una condizione distesa,

caratterizzato dal fatto che detti primo e secondo biellismo a ginocchiera sono costruiti e disposti per agire in modo correlato, tale che nella posizione avanzata del secondo biellismo, di bloccaggio del dispositivo, il primo biellismo presenta gli assi di impernia-

mento e l'asse intermedio di articolazione non allineati tra loro, mentre il secondo biellismo si trova nella detta posizione avanzata in una condizione di irreversibilità del suo movimento, e

dal fatto di comprendere mezzi di arresto del primo biellismo nella condizione distesa del biellismo
stesso.

Secondo un altro aspetto dell'invenzione si è fornito un dispositivo di bloccaggio per il centraggio di pezzi da lavorare, del tipo comprendente:

- un montante scatolare avente un asse longitudinale;
- un organo di bloccaggio mobile parallelamente all'asse del montante tra una prima posizione arretrata ed una seconda posizione avanzata rispetto al montante scatolare,

caratterizzato dal fatto di comprendere:

- una leva di comando manuale imperniata al montante scatolare;
- mezzi di collegamento operativo tra l'organo di bloccaggio e la leva manuale di comando, detti mezzi di collegamento comprendendo un biellismo a ginocchiera avente una manovella collegata al perno della leva di comando, ed una biella imperniata ad un elemento di guida scorrevole longitudinalmente lungo il montante

scatolare, detta manovella e detta biella essendo tra loro articolate,

dal fatto che, nella posizione avanzata dell'organo di bloccaggio, il biellismo presenta gli assi di imperniamento e l'asse intermedio di articolazione non allineati tra loro, e

dal fatto di comprendere mezzi di arresto del biellismo nella posizione avanzata dell'organo di bloccaggio del dispositivo.

BREVE DESCRIZIONE DEI DISEGNI

Queste ed ulteriori caratteristiche secondo la presente invenzione, risulteranno maggiormente dalla descrizione che segue con riferimento ai disegni allegati, in cui:

Fig. 1 rappresenta una vista prospettica del dispositivo di pinzatura a ginocchiera secondo l'invenzione;

Fig. 2 rappresenta il primo ed il secondo biellismo a ginocchiera del dispositivo di Fig. 1 nella condizione di bloccaggio del dispositivo;

Fig. 3 rappresenta una vista in sezione longitudinale del dispositivo di Fig. 1 nella condizione di apertura del dispositivo stesso;

Fig. 4 rappresenta una vista in sezione longitudinale del dispositivo di Fig. 1 nella condizione di



bloccaggio del dispositivo stesso;

Fig. 5 rappresenta una vista in sezione longitudinale di un dispositivo di aggancio con leva di comando manuale;

Fig. 6 rappresenta una vista in sezione longitudinale di un dispositivo di centraggio con leva di comando manuale;

Fig. 7 rappresenta il primo biellismo del dispositivo di Fig. 6 in presenza di un attuatore lineare, nella condizione di bloccaggio del dispositivo;

Fig. 8 rappresenta il primo biellismo del dispositivo di Fig. 6 in assenza di un attuatore lineare, nella condizione di bloccaggio del dispositivo.

DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELL'INVENZIONE

Le caratteristiche generali della presente invenzione verranno illustrate qui di seguito attraverso alcuni esempi di realizzazione.

Un primo esempio di realizzazione di un dispositivo di bloccaggio con leva di comando manuale secondo
l'invenzione, sotto forma di un dispositivo di pinzatura a ginocchiera per pezzi da lavorare, è rappresentato
nelle figure da 1 a 4.

In particolare, il dispositivo di pinzatura comprende un montante scatolare 10 avente un asse longitudinale, a cui è imperniato un organo di bloccaggio, sotto forma di un braccio di bloccaggio 11, in un punto 12 posto ad un'estremità anteriore dello stesso montante 10; il braccio di bloccaggio 11 è operativamente collegato sia ad un attuatore lineare 13 supportato dal montante scatolare 10, sia ad una leva di comando 14 manuale imperniata allo stesso montante scatolare 10 grazie ad un perno 15.

Il dispositivo può in alternativa prevedere la sola leva manuale 14 di comando, nel caso in cui si debbano eseguire lavorazioni che comportino solo azionamenti manuali del dispositivo da parte di un operatore.

Inoltre non si esclude la possibilità che il dispositivo comprenda più organi di bloccaggio fissati girevolmente, per soddisfare particolari esigenze.

Il braccio di bloccaggio 11 ruota intorno al punto di imperniamento 12 passando alternativamente da una prima posizione operativa sollevata o di apertura, mostrata in figura 3, ad una seconda posizione operativa abbassata o di bloccaggio, mostrata in figura 4, in cui il braccio 11 blocca un foglio di lamiera o un pezzo da lavorare contro una incudine o telaio di supporto non rappresentati.

Il braccio di bloccaggio 11 è operativamente collegato alla leva manuale 14 di comando tramite mezzi di collegamento comprendenti un primo biellismo 16 ed un

secondo biellismo 17 a ginocchiera collegati tra loro mediante un elemento intermedio di guida 18 scorrevole longitudinalmente lungo il montante scatolare 10.

In particolare, il primo biellismo 16 a ginocchiera comprende una manovella 19 che è collegata al perno 15 della leva di comando 14, e che è articolata in un punto 20 con una biella 21, la quale a sua volta è imperniata all'elemento di guida 18 scorrevole in un punto 22.

Il secondo biellismo 17 comprende invece una biella di collegamento 23, ad esempio del tipo a cedimento
elastico controllato, articolata ad una forcella 18'
dell'elemento di guida 18 in un punto 24, preferenzialmente diverso e distanziato dal punto di imperniamento
22 del primo biellismo 16 nella direzione dell'asse
longitudinale del montante scatolare 10; la biella 23 è
inoltre articolata in un punto 25 con una manovella 26
collegata e mobile solidalmente con il braccio di bloccaggio 11 intorno al punto di imperniamento 12.

Il secondo biellismo a ginocchiera 17 è del tipo a tre punti, di per sé noto, e presenta una posizione arretrata, a cui corrisponde una condizione ripiegata del primo biellismo 16, ed una posizione avanzata, a cui corrisponde una condizione distesa del primo biellismo 16.

L'elemento di guida 18 e la biella 23 del secondo biellismo 17, in corrispondenza del loro asse di imperniamento 24, prevedono cuscinetti di guida 27, lateralmente alla stessa biella 23, mobili lungo rispettive guide di scorrimento 28 poste longitudinalmente lungo il montante scatolare 10, in modo da guidare il movimento dello stesso elemento di guida 18 in direzione parallela all'asse longitudinale del montante scatolare 10.

Il secondo biellismo 17 raggiunge una condizione di punto morto quando i punti di imperniamento 24,25 della biella 23 sono allineati con i punti di contatto tra i cuscinetti di guida 27 e le guide di scorrimento 28 del montante 10.

Il primo ed il secondo biellismo 16,17 sono costruiti e disposti per agire in modo correlato, tale che nella posizione avanzata del secondo biellismo 17, di bloccaggio del dispositivo, il primo biellismo 16 presenta gli assi di imperniamento 15,22 e l'asse intermedio di articolazione 20 non allineati tra loro, mentre il secondo biellismo 17 si trova nella suddetta condizione avanzata in una condizione di irreversibilità del suo movimento, di poco oltre il suo punto morto, per mantenere il braccio 11 nella condizione di bloccaggio del pezzo anche nel caso agiscano spinte acci-

dentali sul braccio di bloccaggio 11 che tendano ad aprirlo.

L'attuatore lineare 13, ad esempio un cilindro idraulico o pneumatico, nel caso sia previsto, è montato ad una estremità assiale posteriore del montante scatolare 10, ed è operativamente collegato all'elemento di guida 18 scorrevole intermedio al primo ed al secondo biellismo 16,17 a ginocchiera mediante uno stelo 29.

Lo stelo 29 presenta un asse longitudinale parallelo all'asse del montante scatolare 10, ed è collegato ad un organo mobile dell'attuatore lineare 13, ad esempio al pistone 30 di un cilindro pneumatico.

L'elemento di guida 18 è preferenzialmente sotto forma di una bussola avente una feritoia longitudinale che si apre su entrambi i lati, la quale presenta inoltre pattini di guida laterali, non rappresentati, che giacciono in piani ortogonali agli assi di imperniamento 22,24 delle bielle 21,23 dei due biellismo 16,17 all'elemento di guida 18; tali pattini di guida sono distanziati longitudinalmente dai cuscinetti 27 dell'elemento di guida 18, in modo da consentire allo stesso elemento di guida 18 solo lo scorrimento longitudinale, impedendo eventuali rotazioni ed oscillazioni.

La biella 21 del primo biellismo 16 a ginocchiera

è preferenzialmente alloggiata e imperniata internamente all'elemento di guida a bussola, con la manovella 19 del primo biellismo che si estende nell'elemento di guida 18 stesso attraverso una delle sue feritoie longitudinali che è rivolta verso il punto di imperniamento 15 della manovella 19.

Le feritoie longitudinali dell'elemento di guida 18 consentono inoltre al primo biellismo maggiori possibilità di oscillazione, potendo fuoriuscire parzialmente rispetto agli ingombri laterali dello stesso elemento di guida 18.

La distanza tra l'asse di rotazione 15 e l'asse di articolazione 20 della manovella 19 alla biella 21 del primo biellismo 16 è maggiore della distanza tra gli assi di articolazione 20,22 della stessa biella 21, in modo che sia possibile ruotare la leva di comando 14 di un angolo inferiore rispetto all'angolo di cui si voglia ruotare il braccio di bloccaggio 11 del dispositivo.

Il primo biellismo 16 a ginocchiera, in corrispondenza della propria condizione distesa, viene fermato tramite mezzi di arresto, quali ad esempio un piolo 31 fissato al montante scatolare 10 che preferenzialmente viene a contatto con la manovella 19, evitando il superamento della condizione di allineamento tra la mano-

vella 19 e la biella 21.

Preferenzialmente, l'angolo α formato tra gli assi longitudinali della manovella 19 e della biella 21 del primo biellismo 16 a ginocchiera, in corrispondenza della condizione di bloccaggio del dispositivo, è inferiore a 6°, ad esempio compreso tra 2° e 6°, consentendo di sfruttare almeno in parte l'impuntamento del primo biellismo 16 per generare una forza di serraggio elevata.

L'utilizzo del primo biellismo 16 a ginocchiera per collegare operativamente la leva di comando 14 con il braccio di bloccaggio 11, grazie all'assenza di accoppiamenti ed elementi scorrevoli, consente l'eliminazione di giochi ed attriti nel collegamento, permettendo una precisa determinazione della forza di serraggio esercitata dal braccio di bloccaggio 11.

Un secondo esempio di realizzazione riguarda un dispositivo di aggancio come rappresentato in figura 5, in cui sono stati utilizzati gli stessi riferimenti numerici per indicare parti simili o equivalenti.

Il dispositivo di aggancio comprende ancora una leva di comando 14 manuale imperniata al montante scatolare 10, la quale è operativamente collegata ad almeno un organo a forma di gancio 35 atto ad agganciare e/o a premere un pezzo da lavorare contro una struttura

di supporto.

Il collegamento operativo tra la leva di comando 14 ed il gancio 35 è ottenuto ancora tramite un primo biellismo 16 a ginocchiera comprendente una manovella 19 collegata in rotazione alla leva manuale 14 ed una biella 21 articolata con la manovella 19 ed imperniata in 22 con un elemento di guida 18 scorrevole lungo il montante scatolare 10.



L'elemento di guida 18 a sua volta è collegato con un secondo biellismo 17 a ginocchiera comprendente una biella 23 imperniata in 24 con l'elemento di guida 18 stesso ed in 25 con una manovella 26; un prolungamento 26' ad L della manovella 26 costituisce un lato di un sistema a quadrilatero articolato che comanda il movimento del gancio di bloccaggio 35 e ne consente il collegamento operativo con il secondo biellismo 17 a ginocchiera.

In particolare, il quadrilatero articolato comprende il prolungamento 26' ad L della manovella 26, imperniato al montante scatolare 10 in un punto 36, ed una biella 37, imperniata al montante scatolare 10 in un punto 38; il prolungamento 26' ad L e la biella 37 inoltre sono articolati con il gancio 35 in due rispettivi punti 39,40 distanziati tra loro.

In tal modo, agendo sulla leva manuale 14, il gan-

cio 35 passa da una prima posizione operativa sollevata ad una seconda posizione operativa di bloccaggio o abbassata, in cui il gancio 35 preme e/o aggancia un pezzo da lavorare contro una struttura di supporto, impegnandosi in appositi fori sui pezzi da lavorare.

Analogamente al precedente esempio, nel caso ci sia l'esigenza di comandare automaticamente il gancio di bloccaggio 35, il dispositivo di aggancio può comprendere un attuatore lineare 13, fissato al montante scatolare 10, avente uno stelo 29 operativamente collegato all'elemento di guida 18.

Analogamente al precedente esempio, il primo ed il secondo biellismo 16,17 sono costruiti e disposti per agire in modo correlato, tale che nella posizione avanzata del secondo biellismo 17, di bloccaggio del dispositivo, il primo biellismo 16 presenta gli assi di imperniamento 15,22 e l'asse intermedio di articolazione 20 non allineati tra loro, mentre il secondo biellismo 17 si trova nella suddetta condizione avanzata in una condizione di irreversibilità del suo movimento, di poco oltre il suo punto morto, per mantenere il braccio 11 nella condizione di bloccaggio del pezzo.

La condizione di allineamento tra gli assi di imperniamento 15,22 e l'asse intermedio di articolazione 20 del primo biellismo 16 è impedita grazie ad un ele-

IL MANDATARIO ING. LUIGI COLOBERTI

mento di arresto 31, che agisce sul primo biellismo 16.

Un ulteriore forma di realizzazione dell'invenzione riguarda un dispositivo di bloccaggio per il centraggio di pezzi da lavorare, come rappresentato nelle figure da 6 a 8, in cui sono stati utilizzati gli stessi riferimenti numerici per indicare parti simili o equivalenti.

Il dispositivo di centraggio comprende un montante scatolare 10 avente un asse longitudinale, lungo il quale scorre un organo di bloccaggio 45, ad esempio una spina di centraggio, mobile parallelamente all'asse del montante 10 tra una prima posizione arretrata ed una seconda posizione avanzata rispetto al montante scatolare 10.

Il dispositivo comprende inoltre una leva di comando manuale 14 imperniata in 15 al montante scatolare 10 ed operativamente collegata all'organo di bloccaggio 45 tramite mezzi di collegamento, i quali a loro volta comprendendo un biellismo a ginocchiera 16 avente una manovella 19 collegata al perno 15 della leva di comando 14, ed una biella 21 imperniata in 22 ad un elemento di guida 18 scorrevole longitudinalmente lungo il montante scatolare 10, con la manovella 19 e la biella 21 tra loro articolate in 20.

Nella posizione avanzata dell'organo di bloccaggio

45, il biellismo 16 presenta gli assi di imperniamento 15,22 e l'asse intermedio 20 di articolazione non allineati tra loro, grazie a mezzi di arresto 31 del biellismo 16 nella posizione avanzata dell'organo di bloccaggio 45 del dispositivo.

Nel caso in cui l'organo di bloccaggio 45 sia comandato solo dalla leva manuale 14, il biellismo 16, in corrispondenza della posizione avanzata dell'organo di bloccaggio 45 stesso, si dispone oltre la propria condizione di allineamento, fermandosi contro mezzi di arresto 31, come rappresentato in figura 8; in tale modo viene raggiunta una condizione di irreversibilità di movimento, nella quale una spinta accidentale sull'organo di bloccaggio 45 non ne può provocare l'arretramento.

Invece nel caso in cui l'organo di bloccaggio 45 sia comandato anche da un attuatore lineare 13 operativamente collegato all'elemento di guida 18, il biellismo 16, in corrispondenza della posizione avanzata dell'organo di bloccaggio 45 stesso, non raggiunge la propria condizione di allineamento, come mostrato in figura 7.

Quanto è stato detto e mostrato con riferimento ai disegni allegati, è stato dato a puro titolo esemplificativo ed illustrativo delle caratteristiche generali

dell'invenzione, nonché di alcune sue forme di realizzazione preferenziali; pertanto altre modifiche e varianti al dispositivo di bloccaggio sono possibili, senza con ciò allontanarsi da quanto rivendicato.



RIVENDICAZIONI

- 1. Dispositivo di bloccaggio per pezzi da lavorare, del tipo comprendente:
- un montante scatolare (10) avente un asse longitudinale;
- un organo di bloccaggio (11,35) mobile tra una prima ed una seconda posizione corrispondenti rispettivamente a condizioni di apertura e di bloccaggio del dispositivo;
- mezzi di collegamento operativo tra l'organo di bloccaggio (11,35) ed una leva manuale di comando (14) imperniata al montante scatolare (10), detti mezzi di collegamento comprendendo un primo biellismo (16) a ginocchiera avente una manovella (19) collegata al perno (15) della leva di comando (14), ed una biella (21) imperniata ad un elemento di guida (18) scorrevole longitudinalmente lungo il montante scatolare (10), detta manovella (19) e detta biella (21) essendo tra loro articolate, nonché comprendendo un secondo biellismo (17) ginocchiera avente una biella (23) all'elemento di guida (18) e ad una manovella (26) collegata all'organo di bloccaggio (11,35), detto secondo biellismo (17) essendo mobile tra una posizione arretrata, in cui il primo biellismo (16) è in condizione ripiegata, ed una posizione avanzata, in cui il primo

biellismo (16) è in una condizione distesa,

caratterizzato dal fatto che detti primo e secondo biellismo (16,17) a ginocchiera sono costruiti e disposti per agire in modo correlato, tale che nella posizione avanzata del secondo biellismo (17), di bloccaggio del dispositivo, il primo biellismo (16) presenta gli assi di imperniamento (15,22) e l'asse intermedio di articolazione (20) non allineati tra loro, mentre il secondo biellismo (17) si trova nella detta posizione avanzata in una condizione di irreversibilità del suo movimento, e

dal fatto di comprendere mezzi di arresto (31) del primo biellismo (16) nella condizione distesa del biellismo (16) stesso.

- 2. Dispositivo di bloccaggio per il centraggio di pezzi da lavorare, del tipo comprendente:
- un montante scatolare (10) avente un asse longitudinale;
- un organo di bloccaggio (45) mobile parallelamente all'asse del montante (10) tra una prima posizione arretrata ed una seconda posizione avanzata rispetto
 al montante scatolare (10),

caratterizzato dal fatto di comprendere:

- una leva di comando manuale (14) imperniata al montante scatolare (10);

IL MANDATARIO ING. LUIGI OOLOBERTI

- mezzi di collegamento operativo tra l'organo di bloccaggio (45) e la leva manuale di comando (14), detti mezzi di collegamento comprendendo un biellismo a ginocchiera (16) avente una manovella (19) collegata al perno (15) della leva di comando (14), ed una biella (21) imperniata ad un elemento di guida (18) scorrevole longitudinalmente lungo il montante scatolare (10), detta manovella (19) e detta biella (21) essendo tra loro articolate,

dal fatto che, nella posizione avanzata dell'organo di bloccaggio (45), il biellismo (16) presenta gli assi di imperniamento (15,22) e l'asse intermedio (20) di articolazione non allineati tra loro, e

dal fatto di comprendere mezzi di arresto (31) del biellismo (16) nella posizione avanzata dell'organo di bloccaggio (45) del dispositivo.

- 3. Dispositivo di bloccaggio secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che i punti di imperniamento (22,24) di detti primo e secondo biellismo
 (16,17) all'elemento di guida (18) scorrevole sono tra
 loro distanziati nella direzione dell'asse longitudinale del montante scatolare (10).
- 4. Dispositivo di bloccaggio secondo la rivendicazione 1 o 2, caratterizzato dal fatto che l'elemento
 di guida (18) scorrevole è operativamente collegato ad

un attuatore lineare (13).

- 5. Dispositivo di bloccaggio secondo la rivendicazione 1 o 2, caratterizzato dal fatto che detto elemento di guida (18) è sotto forma di una bussola, al cui interno è alloggiata la biella (21) del primo biellismo (16) a ginocchiera, detta bussola (18) avendo una feritoia longitudinale che si apre su entrambi i lati, attraverso cui si estende la manovella (19) del primo biellismo (16) a ginocchiera del dispositivo di bloccaggio.
- 6. Dispositivo di bloccaggio secondo la rivendicazione 1 o 2, caratterizzato dal fatto che la distanza tra l'asse di rotazione (15) e l'asse di articolazione (20) della manovella (19) alla biella (21) del primo biellismo (16), è maggiore della distanza tra gli assi di articolazione (20,22) della biella (21).
- 7. Dispositivo di bloccaggio secondo la rivendicazione 1, in particolare per la pinzatura di pezzi da
 lavorare contro una struttura di supporto, caratterizzato dal fatto che l'organo di bloccaggio comprende almeno un braccio di bloccaggio (11) fissato girevolmente.
- 8. Dispositivo di bloccaggio secondo la rivendicazione 1, in particolare per l'aggancio di pezzi da lavorare contro una struttura di supporto, caratteriz-

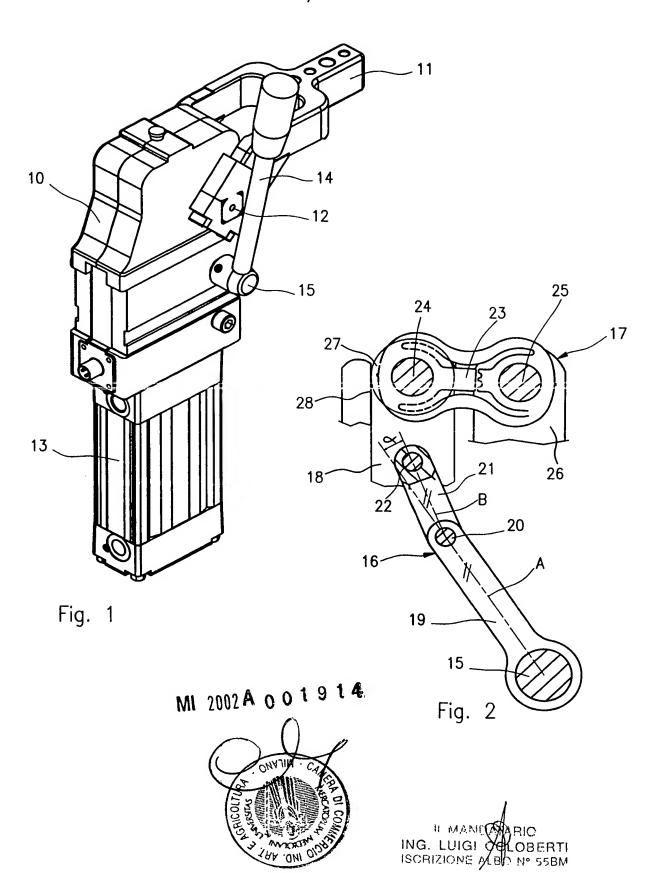


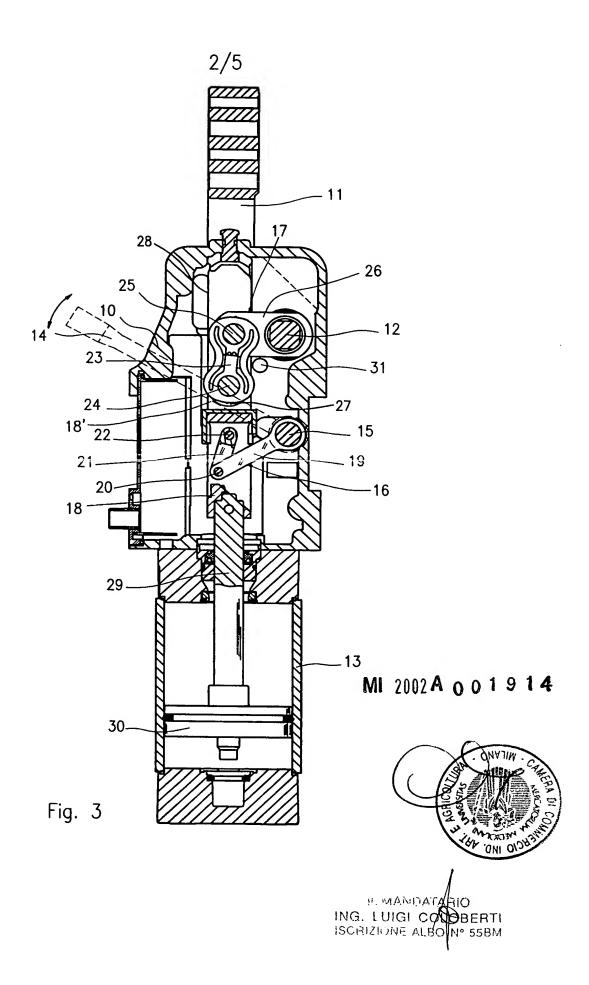
zato dal fatto che l'organo di bloccaggio comprende almeno un organo a forma di gancio (35) operativamente collegato all'elemento di guida (18) mediante il secondo biellismo (17) ed un sistema a quadrilatero articolato.

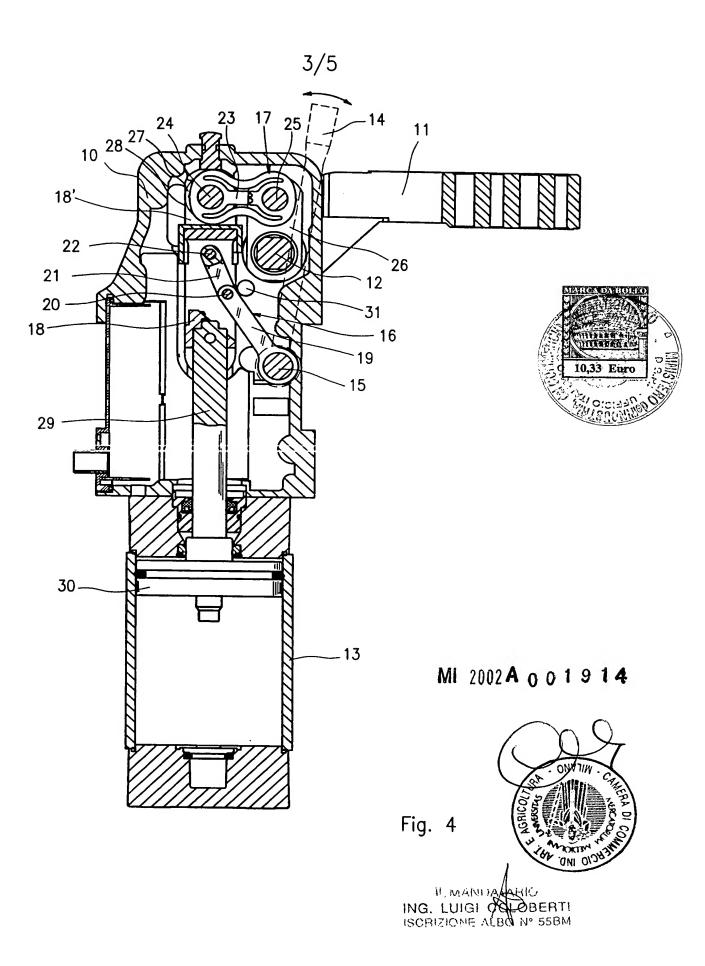
- 9. Dispositivo di pinzatura secondo le rivendicazioni 1 e 7, caratterizzato dal fatto che l'angolo
 (α) formato tra gli assi longitudinali della manovella
 (19) e della biella (21) del primo biellismo (16) a ginocchiera in corrispondenza di una sua condizione distesa, è inferiore a 6°.
- 10. Dispositivo di pinzatura secondo la rivendicazione 9, caratterizzato dal fatto che l'angolo (α) formato tra gli assi longitudinali della manovella (19) e della biella (21) del primo biellismo (16) a ginocchiera in corrispondenza della sua condizione distesa, è compreso tra 2° e 6°.

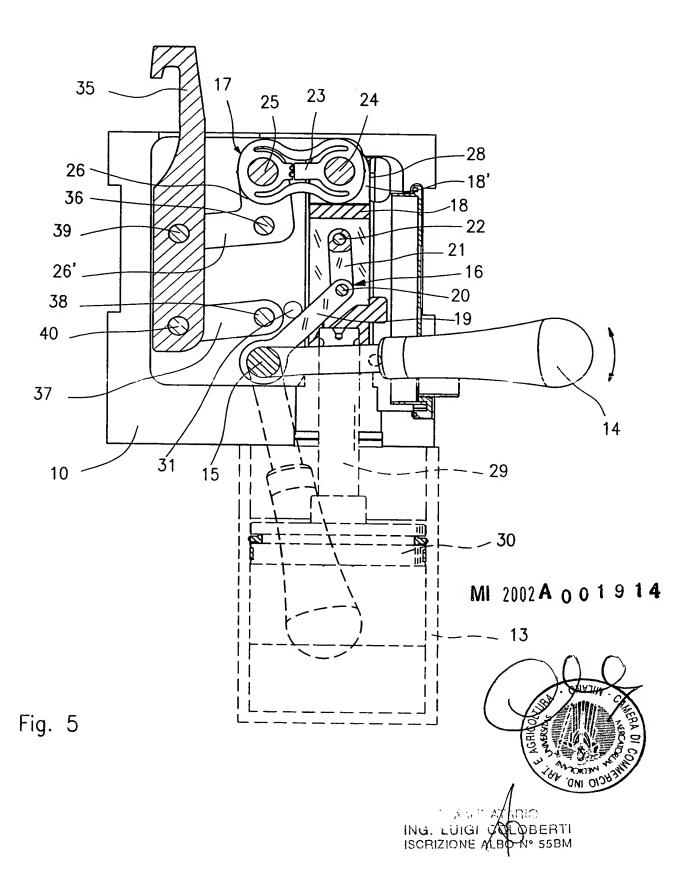
IL MANDATARIO ING. LUIGL COPOBERTI ISCRIZIONE ALBO Nº 55BM











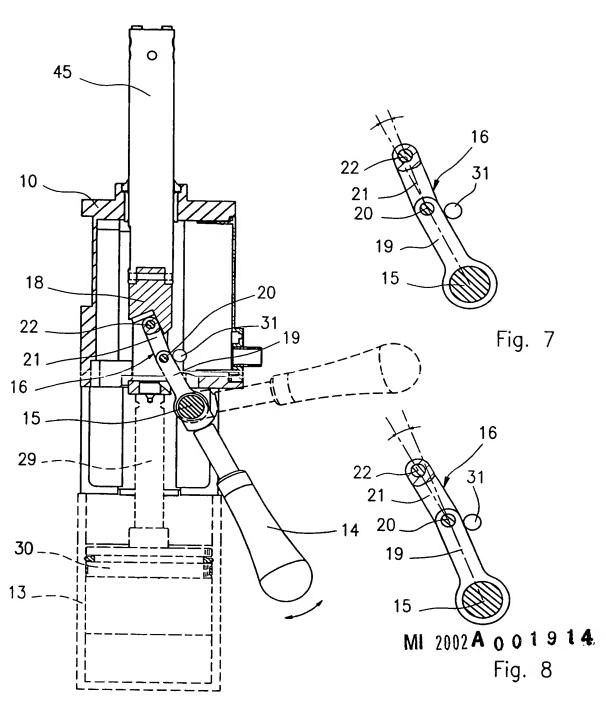
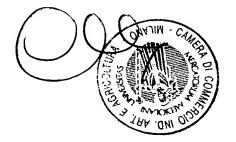


Fig. 6



L MANDATASHO ING. LUIGI OF LOBERTI ISCRIZIONE AJBO Nº 558M



ON. MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO & ARTIGIANATO

Ufficio Italiano Brevetti e Marchi - ROMA

Oggetto:

Domanda di brevetto per invenzione industriale n. MI2002A 001914 depositata il 10 settembre 2002,

avente titolo: "DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO CON LEVA MANUALE DI COMANDO"

a nome: UNIVER S.P.A.

BREV. MI-V 002793

Il sottoscritto Ing. Luigi COLOBERTI, con Studio in Via E. De Amicis, 25 - 20123 Milano - in qualità di mandatario della richiedente della domanda di brevetto per invenzione industriale in oggetto, ai sensi della legge Art. 26 del R.D. 05.02.1940 n. 244 come modificato con DPR 22.06.1979 n. 338,

FA ISTANZA DI INTEGRAZIONE

al testo, alle rivendicazioni e ai disegni come di seguito riportato:

Pag. 14 - riga 13, (POSTILLA 1) - dopo <di bloccaggio del dispositivo.> aggiungere:

"Fig. 9 rappresenta una vista in sezione longitudinale di un dispositivo di bloccaggio comprendente una differente forma di realizzazione del primo biellismo del dispositivo;

Fig. 10 rappresenta una sezione trasversale del dispositivo di bloccaggio di Fig. 9."

L'originaria pagina 14 viene sostituita con le nuove pagine 14 e 14a.

Pag. 24 - riga 22 (POSTILLA 2) - dopo <come mostrato in figura 7.> aggiungere:

"Un ulteriore esempio di realizzazione riguarda un dispositivo di bloccaggio come rappresentato nelle figure 9 e 10, in cui sono stati utilizzati gli stessi riferimenti numerici per indicare parti simili o equivalenti.

In tal caso il dispositivo di bloccaggio con leva di comando manuale secondo l'invenzione è sotto forma di un dispositivo di pinzatura a ginocchiera per pezzi da lavorare.

In particolare, il dispositivo di pinzatura comprende ancora un montante scatolare 10 avente un asse longitudinale, a cui è imperniato un braccio di bloccaggio 11 operativamente collegato sia ad un attuatore lineare 13 di comando, in questo caso di tipo elettrico, sia ad una leva di comando 14 manuale imperniata allo stesso montante scatolare 10 grazie ad un perno 15; tuttavia il dispositivo può in alternativa prevedere la sola leva manuale 14 di comando.

Il braccio di bloccaggio 11 è operativamente collegato alla leva manuale 14 di comando tramite mezzi di collegamento comprendenti un primo biellismo 16 ed un secondo biellismo 17 a ginocchiera collegati tra loro mediante un elemento intermedio di guida 18 scorrevole longitudinalmente lungo il montante scatolare 10.

Il primo biellismo 16 a ginocchiera si differenzia da quello descritto nella prima forma di realizzazione in quanto comprende un

organo a manovella 19A che è sotto forma di una forcella collegata al perno 15 della leva di comando 14; la forcella preferenzialmente comprende un mozzo 50 coassiale allo stesso perno 15, al quale sono collegati solidalmente un primo ed un secondo braccio 51,52 che si dispongono su lati opposti dell'elemento di guida 18 scorrevole longitudinalmente al montante scatolare 10.

Il primo braccio 51 della forcella è articolato con un asse 53 ad una corrispondente prima biella di collegamento 54 all'elemento di guida 18, e similmente il secondo braccio 52 della forcella è articolato con un asse 55, coassiale all'asse 53, ad una seconda biella di collegamento 56 all'elemento di guida 18.

La prima e la seconda biella 54,56 sono disposte su lati opposti dell'elemento di guida 18, e sono ad esso articolate in un punto 22.

Il secondo biellismo 17 comprende invece ancora una biella di collegamento 23, ad esempio del tipo a cedimento elastico controllato, articolata ad una forcella 18' dell'elemento di guida 18 in un punto 24, preferenzialmente diverso e distanziato dal punto di imperniamento 22 del primo biellismo 16 nella direzione dell'asse longitudinale del montante scatolare 10; la biella 23 è inoltre articolata in un punto 25 con una manovella 26 collegata e mobile solidalmente con il braccio di bloccaggio 11 intorno al punto di imperniamento 12.

Il secondo biellismo a ginocchiera 17 è del tipo a tre punti, di per sé noto, e presenta una posizione arretrata, a cui corrisponde una condizione ripiegata del primo biellismo 16, ed una posizione avanzata, a cui corrisponde una condizione distesa del primo biellismo 16.

L'elemento di guida 18 e la biella 23 del secondo biellismo 17, in corrispondenza del loro asse di imperniamento 24, prevedono cuscinetti di guida 27, lateralmente alla stessa biella 23, mobili lungo rispettive guide di scorrimento 28 poste longitudinalmente lungo il montante scatolare 10, in modo da guidare il movimento dello stesso elemento di guida 18 in direzione parallela all'asse longitudinale del montante scatolare 10.

Il secondo biellismo 17 raggiunge una condizione di punto morto quando i punti di imperniamento 24,25 della biella 23 sono allineati con i punti di contatto tra i cuscinetti di guida 27 e le guide di scorrimento 28 del montante 10.

Il primo ed il secondo biellismo 16,17 sono costruiti e disposti per agire in modo correlato, tale che nella posizione avanzata del secondo biellismo 17, di bloccaggio del dispositivo, il primo biellismo 16 presenta gli assi di imperniamento 15 e 22 e gli assi intermedi di articolazione 53, 55 non allineati tra loro, mentre il secondo biellismo 17 si trova nella suddetta condizione avanzata in una condizione di irreversibilità del suo movimento, di poco oltre il suo punto morto, per mantenere il braccio 11 nella condizione di bloccaggio del pezzo anche nel caso agiscano spinte accidentali sul braccio di bloccaggio 11 che tendano ad aprirlo.

In questo esempio, l'attuatore lineare di comando 13 comprende una vite di manovra 57 disposta assialmente al montante scatolare 10, la quale è accoppiata con una madrevite 58 collegata solidalmente all'elemento di guida 18.

La vite di manovra 57 è operativamente collegata ad almeno un motore elettrico di comando, in questo caso un primo ed un secondo motore elettrico 59,60, tramite un sistema di trasmissione della coppia.

In particolare, ciascun motore elettrico 59,60 è collegato a rispettivi riduttori epicicloidali 61,62, in modo da formare un primo edun secondo gruppo moto-riduttore 63,64.

Ciascun gruppo moto-riduttore 63,64 è operativamente collegato ad un rispettivo adattatore di coppia ad ingranaggi 65,66; gli adattatori di coppia 65,66 ad ingranaggi sono a loro volta accoppiati con un ingranaggio 67 collegato solidalmente alla vite di manovra 57.

La distanza tra l'asse di rotazione 15 e gli assi di articolazione 53,55 dei bracci della manovella 19A alle bielle 54,56 del primo biellismo 16 è maggiore della distanza tra gli assi di articolazione 53,55, e 22 delle stesse bielle 54,56, in modo che sia possibile ruotare la leva di comando 14 di un angolo inferiore rispetto all'angolo di cui si voglia ruotare il braccio di bloccaggio 11 del dispositivo.

Il primo biellismo 16 a ginocchiera, in corrispondenza della propria condizione distesa, viene fermato tramite mezzi di arresto, quali ad esempio un piolo 31 fissato al montante scatolare 10 che preferenzialmente viene a contatto con la manovella 19A, evitando il superamento della condizione di allineamento tra la manovella 19A e le bielle 54,56.

Tale differente forma di realizzazione del primo biellismo a ginocchiera con organo a manovella sotto forma di forcella è 002793

applicabile anche a dispositivi di aggancio e dispositivi di centraggio del genere sopra descritto."

L'originaria pagina 24 viene sostituita con le nuove pagine da 24 a 24f.

Pag. 30 - riga 17 (POSTILLA 3) - dopo la rivendicazione 10 aggiungere le nuove rivendicazioni:

"11. Dispositivo di bloccaggio secondo la rivendicazione 1 o 2, caratterizzato dal fatto che la manovella (19A) di detto primo biellismo a ginocchiera (16) è sotto forma di una forcella collegata al perno (15) della leva di comando (14), detta forcella comprendendo un primo ed un secondo braccio (51,52) che si dispongono su lati opposti dell'elemento di guida (18) scorrevole longitudinalmente, e

dal fatto che ciascun braccio (51,52) di detta forcella è articolato ad una rispettiva biella di collegamento (54,56) all'elemento di guida (18).

- 12. Dispositivo di bloccaggio secondo la rivendicazione 4, caratterizzato dal fatto che l'attuatore lineare (13) è di tipo pneumatico.
- 13. Dispositivo di bloccaggio secondo la rivendicazione 4, caratterizzato dal fatto che l'attuatore lineare (13) è di tipo elettrico."

L'originaria pagina 30 viene sostituita con le nuove pagine 30 e 31.

Tavola 1/5- in alto (POSTILLA 4) - sostituire numerazione <1/5> con "1/7";

Tavola 2/5- in alto (POSTILLA 5) - sostituire numerazione <2/5> con "2/7":

Tavola 3/5- in alto (POSTILLA 6) - sostituire numerazione <3/5> con "3/7";

Tavola 4/5- in alto (POSTILLA 7) - sostituire numerazione <4/5> con "4/7";

Tavola 5/5- in alto (POSTILLA 8) - sostituire numerazione <5/5> con "5/7";

Dopo la tavola 5/5 (POSTILLA 9): aggiungere due nuove tavole n. 6/7 e 7/7

Alla presente istanza si allegano:

- due copie dell'allegato A in carta semplice;
- pagine 14, 24, e 30 postillate
- tavole di disegno1/5, 2/5, 3/5, 4/5 e 5/5 postillate;
- pagine nuove riscritte n. 14, 14a, 24, 24a, 24b, 24c, 24d, 24e, 24f, 30
 e 31, in duplice copia;
- tavole di disegno corrette n. 1/7, 2/7, 3/7, 4/7 e 5/7, in duplice copia;
- nuove tavole di disegno n. 6/7, e n. 7/7, in duplice copia.

Si confida nell'accoglimento della presente istanza e nel rilascio del brevetto.

Milano, 06 novembre 2002

IL MANDATARIO NG. LUG COLOBERTI SCRIZIONE ALBO Nº 55BM

IL MANDATARIO ING. LUIGI COLOBERTI

bloccaggio del dispositivo stesso;

Fig. 5 rappresenta una vista in sezione longitudinale di un dispositivo di aggancio con leva di comando manuale;

Fig. 6 rappresenta una vista in sezione longitudinale di un dispositivo di centraggio con leva di comando manuale;

Fig. 7 rappresenta il primo biellismo del dispositivo di Fig. 6 in presenza di un attuatore lineare, nella condizione di bloccaggio del dispositivo;

Fig. 8 rappresenta il primo biellismo del dispositivo.

tivo di Fig. 6 in assenza di un attuatore lineare, nei 16007. 102

la condizione di bloccaggio del dispositivo.

POSTILLA 1

DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELL'INVENZIONE

Le caratteristiche generali della presente invenzione verranno illustrate qui di seguito attraverso alcuni esempi di realizzazione.

002793

Un primo esempio di realizzazione di un dispositivo di bloccaggio con leva di comando manuale secondo
l'invenzione, sotto forma di un dispositivo di pinzatura a ginocchiera per pezzi da lavorare, è rappresentato
nelle figure da 1 a 4.

In particolare, il dispositivo di pinzatura comprende un montante scatolare 10 avente un asse longitudinale, a cui è imperniato un organo di bloccaggio, l'invenzione, sotto forma di un dispositivo di pinzatura a ginocchiera per pezzi da lavorare, è rappresentato
nelle figure da 1 a 4.

In particolare, il dispositivo di pinzatura comprende un montante scatolare 10 avente un asse longitudinale, a cui è imperniato un organo di bloccaggio,



45, il biellismo 16 presenta gli assi di imperniamento 15,22 e l'asse intermedio 20 di articolazione non allineati tra loro, grazie a mezzi di arresto 31 del biellismo 16 nella posizione avanzata dell'organo di bloccaggio 45 del dispositivo.

Nel caso in cui l'organo di bloccaggio 45 sia comandato solo dalla leva manuale 14, il biellismo 16, in corrispondenza della posizione avanzata dell'organo di bloccaggio 45 stesso, si dispone oltre la propria condizione di allineamento, fermandosi contro mezzi di arresto 31, come rappresentato in figura 8; in tale modo viene raggiunta una condizione di irreversibilità di movimento, nella quale una spinta accidentale sull'organo di bloccaggio 45 non ne può provocare l'arretramento.

Invece nel caso in cui l'organo di bloccaggio 45 sia comandato anche da un attuatore lineare 13 operativamente collegato all'elemento di guida 18, il biellismo 16, in corrispondenza della posizione avanzata
dell'organo di bloccaggio 45 stesso, non raggiunge la
propria condizione di allineamento, come mostrato in
figura 7.

Un ulteriore esempio di realizzazione riguarda un dispositivo di bloccaggio come rappresentato nelle figure 9 e 10, in cui sono stati utilizzati gli stessi

riferimenti numerici per indicare parti simili o equivalenti.

In tal caso il dispositivo di bloccaggio con leva di comando manuale secondo l'invenzione è sotto forma di un dispositivo di pinzatura a ginocchiera per pezzi da lavorare.

In particolare, il dispositivo di pinzatura comprende ancora un montante scatolare 10 avente un asse longitudinale, a cui è imperniato un braccio di bloccaggio 11 operativamente collegato sia ad un attuatore lineare 13 di comando, in questo caso di tipo elettrico, sia ad una leva di comando 14 manuale imperniata allo stesso montante scatolare 10 grazie ad un perno 15; tuttavia il dispositivo può in alternativa prevedere la sola leva manuale 14 di comando.

Il braccio di bloccaggio 11 è operativamente collegato alla leva manuale 14 di comando tramite mezzi di collegamento comprendenti un primo biellismo 16 ed un secondo biellismo 17 a ginocchiera collegati tra loro mediante un elemento intermedio di guida 18 scorrevole longitudinalmente lungo il montante scatolare 10.

Il primo biellismo 16 a ginocchiera si differenzia da quello descritto nella prima forma di realizzazione in quanto comprende un organo a manovella 19A che è sotto forma di una forcella collegata al perno 15 della

leva di comando 14; la forcella preferenzialmente comprende un mozzo 50 coassiale allo stesso perno 15, al quale sono collegati solidalmente un primo ed un secondo braccio 51,52 che si dispongono su lati opposti dell'elemento di guida 18 scorrevole longitudinalmente al montante scatolare 10.

Il primo braccio 51 della forcella è articolato con un asse 53 ad una corrispondente prima biella di collegamento 54 all'elemento di guida 18, e similmente il secondo braccio 52 della forcella è articolato con un asse 55, coassiale all'asse 53, ad una seconda biella di collegamento 56 all'elemento di guida 18.

La prima e la seconda biella 54,56 sono disposte su lati opposti dell'elemento di guida 18, e sono ad esso articolate in un punto 22.

Il secondo biellismo 17 comprende invece ancora una biella di collegamento 23, ad esempio del tipo a cedimento elastico controllato, articolata ad una forcella 18' dell'elemento di guida 18 in un punto 24, preferenzialmente diverso e distanziato dal punto di imperniamento 22 del primo biellismo 16 nella direzione dell'asse longitudinale del montante scatolare 10; la biella 23 è inoltre articolata in un punto 25 con una manovella 26 collegata e mobile solidalmente con il

braccio di bloccaggio 11 intorno al punto di imperniamento 12.

Il secondo biellismo a ginocchiera 17 è del tipo a tre punti, di per sé noto, e presenta una posizione arretrata, a cui corrisponde una condizione ripiegata del primo biellismo 16, ed una posizione avanzata, a cui corrisponde una condizione distesa del primo biellismo 16.

L'elemento di guida 18 e la biella 23 del secondo biellismo 17, in corrispondenza del loro asse di imperniamento 24, prevedono cuscinetti di guida 27, lateralmente alla stessa biella 23, mobili lungo rispettive guide di scorrimento 28 poste longitudinalmente lungo il montante scatolare 10, in modo da guidare il movimento dello stesso elemento di guida 18 in direzione parallela all'asse longitudinale del montante scatolare 10.

Il secondo biellismo 17 raggiunge una condizione di punto morto quando i punti di imperniamento 24,25 della biella 23 sono allineati con i punti di contatto tra i cuscinetti di guida 27 e le guide di scorrimento 28 del montante 10.

Il primo ed il secondo biellismo 16,17 sono costruiti e disposti per agire in modo correlato, tale che nella posizione avanzata del secondo biellismo 17,



di bloccaggio del dispositivo, il primo biellismo 16 presenta gli assi di imperniamento 15 e 22 e gli assi intermedi di articolazione 53, 55 non allineati tra loro, mentre il secondo biellismo 17 si trova nella suddetta condizione avanzata in una condizione di irreversibilità del suo movimento, di poco oltre il suo punto morto, per mantenere il braccio 11 nella condizione di bloccaggio del pezzo anche nel caso agiscano spinte accidentali sul braccio di bloccaggio 11 che tendano ad aprirlo.

In questo esempio, l'attuatore lineare di comando 13 comprende una vite di manovra 57 disposta assialmente al montante scatolare 10, la quale è accoppiata con una madrevite 58 collegata solidalmente all'elemento di guida 18.

La vite di manovra 57 è operativamente collegata ad almeno un motore elettrico di comando, in questo caso un primo ed un secondo motore elettrico 59,60, tramite un sistema di trasmissione della coppia.

In particolare, ciascun motore elettrico 59,60 è collegato a rispettivi riduttori epicicloidali 61,62, in modo da formare un primo ed un secondo gruppo motoriduttore 63,64.

Ciascun gruppo moto-riduttore 63,64 è operativamente collegato ad un rispettivo adattatore di coppia ad ingranaggi 65,66; gli adattatori di coppia 65,66 ad ingranaggi sono a loro volta accoppiati con un ingranaggio 67 collegato solidalmente alla vite di manovra 57.

La distanza tra l'asse di rotazione 15 e gli assi di articolazione 53,55 dei bracci della manovella 19A alle bielle 54,56 del primo biellismo 16 è maggiore della distanza tra gli assi di articolazione 53,55, e 22 delle stesse bielle 54,56, in modo che sia possibile ruotare la leva di comando 14 di un angolo inferiore rispetto all'angolo di cui si voglia ruotare il braccio di bloccaggio 11 del dispositivo.

Il primo biellismo 16 a ginocchiera, in corrispondenza della propria condizione distesa, viene fermato tramite mezzi di arresto, quali ad esempio un piolo 31 fissato al montante scatolare 10 che preferenzialmente viene a contatto con la manovella 19A, evitando il superamento della condizione di allineamento tra la manovella 19A e le bielle 54,56.

Tale differente forma di realizzazione del primo biellismo a ginocchiera con organo a manovella sotto forma di forcella è applicabile anche a dispositivi di aggancio e dispositivi di centraggio del genere sopra descritto.

Quanto è stato detto e mostrato con riferimento ai disegni allegati, è stato dato a puro titolo esemplificativo ed illustrativo delle caratteristiche generali

zato dal fatto che l'organo di bloccaggio comprende almeno un organo a forma di gancio (35) operativamente collegato all'elemento di guida (18) mediante il secondo biellismo (17) ed un sistema a quadrilatero articolato.

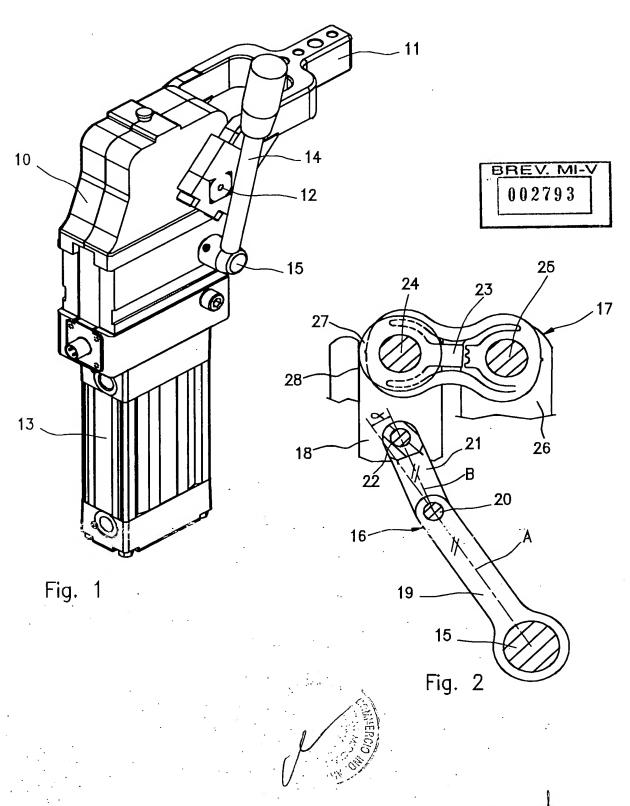
- 9. Dispositivo di pinzatura secondo le rivendicazioni 1 e 7, caratterizzato dal fatto che l'angolo (α) formato tra gli assi longitudinali della manovella (19) e della biella (21) del primo biellismo (16) a ginocchiera in corrispondenza di una sua condizione distesa, è inferiore a 6°.
- 10. Dispositivo di pinzatura secondo la rivendicazione 9, caratterizzato dal fatto che l'angolo (α) formato tra gli assi longitudinali della manovella (19) e della biella (21) del primo biellismo (16) a ginocchiera in corrispondenza della sua condizione distesa, è compreso tra 2° e 6°
- 11. Dispositivo di bloccaggio secondo la rivendicazione 1 o 2, caratterizzato dal fatto che la manovella (19A) di detto primo biellismo a ginocchiera (16) è
 sotto forma di una forcella collegata al perno (15)
 della leva di comando (14), detta forcella comprendendo
 un primo ed un secondo braccio (51,52) che si dispongono su lati opposti dell'elemento di guida (18) scorrevole longitudinalmente, e

dal fatto che ciascun braccio (51,52) di detta forcella è articolato ad una rispettiva biella di collegamento (54,56) all'elemento di guida (18).

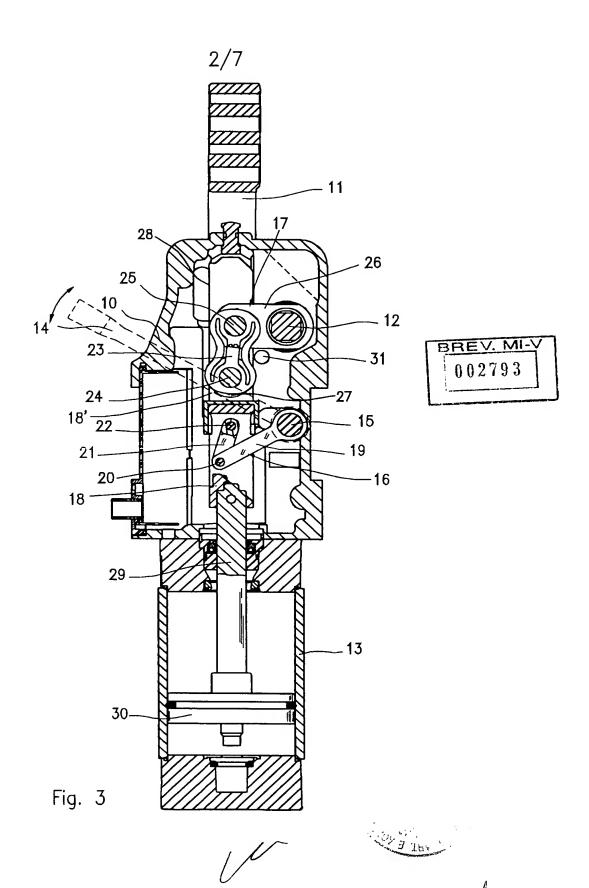
- 12. Dispositivo di bloccaggio secondo la rivendicazione 4, caratterizzato dal fatto che l'attuatore lineare (13) è di tipo pneumatico.
- 13. Dispositivo di bloccaggio secondo la rivendicazione 4, caratterizzato dal fatto che l'attuatore lineare (13) è di tipo elettrico.

IL MANDATARIO ING. LUIGI COLOBERTI ISCRIZIONE LEO Nº 55BM

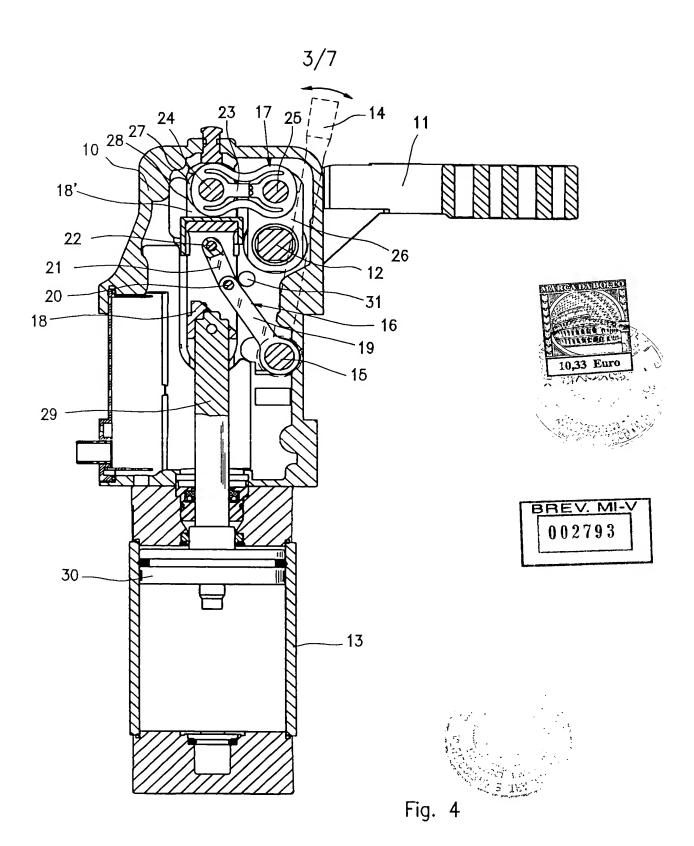




IL MANDATARIO ING. LUIGI COLOBERTI ISCRIZIONE ALBO Nº 55BM

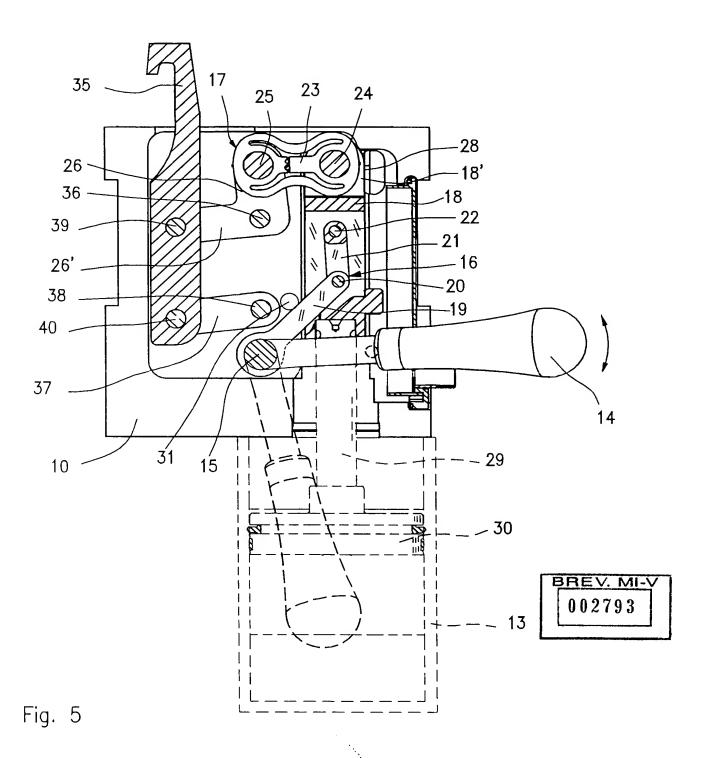


IL MANDA ARIO ING. LLICE DE LOS ERTI ISCRIZIONE ALBO Nº 55BM



Ne

IL MANDATAR!O
ING. LUIGI CALOBERTI
ISCRIZIONE AVBO Nº 55BM



IL MANDATARIO
ING. LUIGI COLOBERTI
ISCRIZIONE ALBO Nº 558M

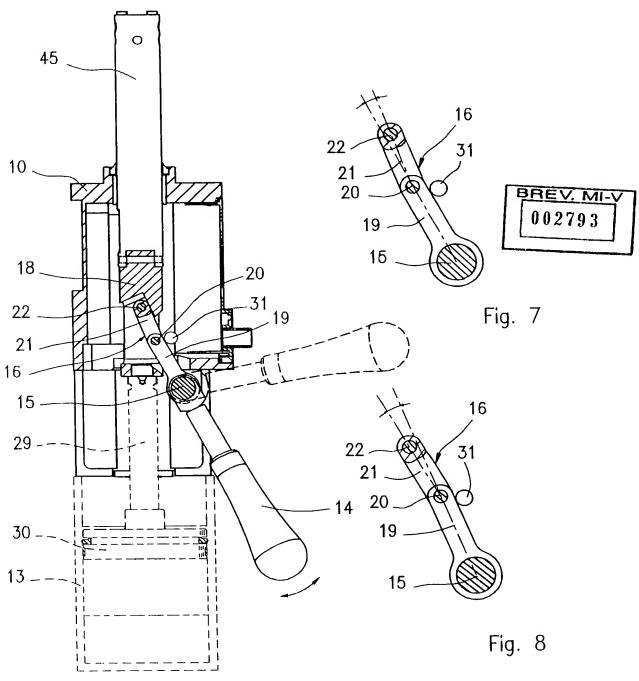
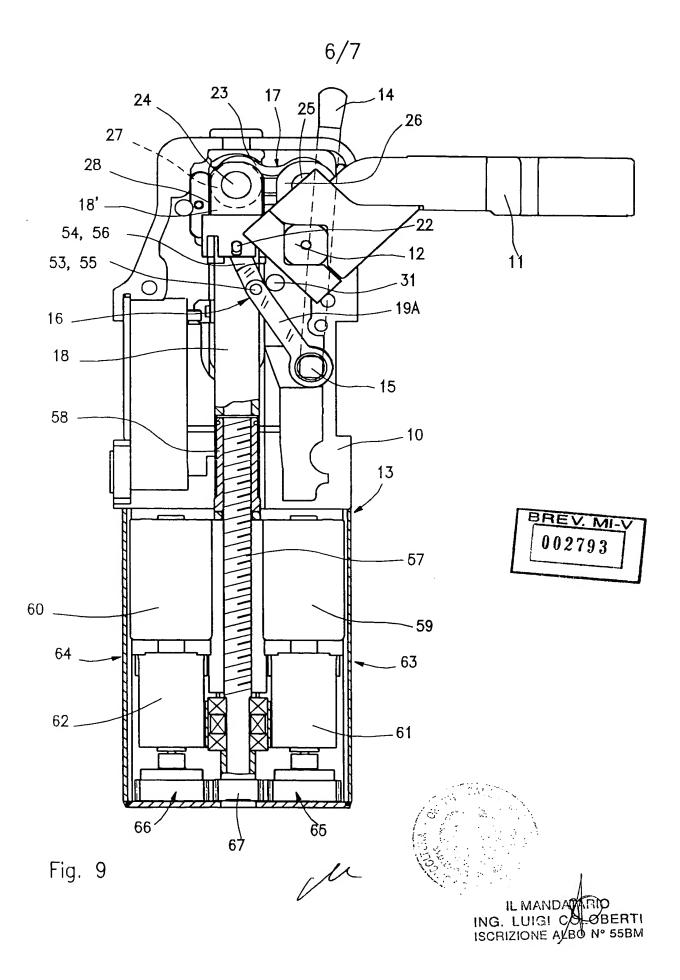


Fig. 6

lu .

IL MANDATARO ING. LUIGI COLODERTI ISCRIZIONE ALBO Nº 55BM



• • •

